

## SmartTerminal ST-1044

## 3 Support

Bei Problemen mit der Installation von SmartTerminal oder Software bieten wir Ihnen einen kostenlosen Support.

Unter <http://support.cherry.de> erreichen Sie den Cherry-Support. Dort können Sie Ihre Anfragen rund um die Uhr, sieben Tage in der Woche, direkt an uns übermitteln.

Sollten Sie über keinen Internet-Zugang verfügen, kontaktieren Sie uns bitte unter folgender Adresse:

Cherry GmbH  
Cherrystraße  
D-91275 Auerbach

Hotline:

Tel. +49(0)9643-18-206

Fax: +49(0)9643-18-1545

Wir stehen Ihnen Mo bis Do von 7:15 bis 16:00 Uhr und Fr von 7:15 bis 13:30 Uhr (GMT + 1h) zur Verfügung.

## 4 Allgemeiner Anwenderhinweis

Cherry optimiert seine Produkte ständig im Zuge der Entwicklung von neuen Technologien. Technische Änderungen behalten wir uns deshalb vor. Die Ermittlung der Zuverlässigkeit sowie die Definition von technischen Angaben erfolgen gemäß Cherry-interner Prüfung, um international anerkannte Vorschriften bzw. Normen zu erfüllen. Davon abweichende Anforderungen können durch gegenseitige Zusammenarbeit erfüllt werden. Unsachgemäße Behandlung, Lagerung und äußere Einflüsse können zu Störungen und Schäden im Einsatz führen.

Wir übernehmen keinerlei Gewährleistung für Mängel, die auf einer anwenderseitigen Veränderung des Produkts beruhen, und haften nicht im Falle unbefugter Veränderungen. Alle Reparaturen müssen durch Cherry oder eine offiziell berechnete Person oder Organisation durchgeführt werden. Bei unsachgemäßem Austausch der optional eingesetzten Lithiumbatterie besteht Explosionsgefahr! Etwaige Schadensersatzansprüche gegen Cherry oder seine eingesetzten Vertreter – gleich aus welchem Rechtsgrund (einschließlich stressbedingte körperliche Schäden) – sind ausgeschlossen, soweit uns nicht Vorsatz, grobe Fahrlässigkeit oder die Nichtbeachtung zwingender Produkthaftungsbestimmungen treffen oder bei Verletzungen von Leben, Körper oder Gesundheit. Die vorliegende Anleitung ist nur gültig für das mitgelieferte Produkt.

Weitere Informationen darüber sind bei den jeweiligen Cherry Distributoren oder direkt über die Cherry GmbH erhältlich.



## 1 Vorteile des SmartTerminal ST-1044

- SmartTerminal nach PC/SC-Spezifikation
- EMVCo-Zulassung (EMV 2000 Level 1 Type Approval)
- Omnikey CardMan 3121 kompatibel

Mit der entsprechenden Applikationssoftware können Sie das SmartTerminal für folgende Aufgaben einsetzen:

- Bezahlen im Internet (Internet Payment)
- Digitale Signatur
- **Public Key Infrastructure** (digitale Signatur auf Firmenebene oder firmenübergreifend)
- E-Commerce
- Home Banking
- Regelung der Zugriffsberechtigung (Access Control)
- Datenverschlüsselung

## 2 Anschließen des SmartTerminals an den PC und Installieren der Software unter Microsoft Windows 98/Me/2000/XP

- 1 Legen Sie die Cherry-CD in Ihr CD-ROM-Laufwerk.
- 2 Wenn die CD-ROM nicht automatisch startet, doppelklicken Sie auf die Datei **Start.exe**.
- 3 Folgen Sie den Installationsanweisungen.
- 4 Wenn Sie die Software unter **Microsoft Windows 98** oder **Microsoft Windows Me** installiert haben, starten Sie den PC neu.
- 5 Verbinden Sie den USB-Stecker des SmartTerminals mit dem USB-Anschluss des PCs.

# SmartTerminal ST-1044

## 3 Support

To help you with any problems you may encounter in the installation of the SmartTerminal or the software, we provide you with a free support service.

Cherry Support can be contacted at <http://support.cherry.de>. There you can submit your questions directly to us around the clock and seven days a week.

If you do not have an Internet connection, please contact us at the following address:

Cherry GmbH  
Cherrystraße  
D-91275 Auerbach

Hotline:

Tel.: +49(0)9643-18-206

Fax: +49(0)9643-18-545.

We are available to help you Monday to Thursday from 7:15 am to 4:00 pm and Friday from 7:15 am to 1:30 pm (GMT + 1 h).

## 4 General Advice

Cherry continuously optimizes products as new technologies are developed. For this reason we reserve the right to make technical alterations. The evaluation of product reliability and the definition of the product's technical performance are carried out according to Cherry's own requirements in order to meet internationally recognized regulations and standards. Requirements in addition to these can be met through mutual cooperation. Improper usage, handling, storage and external influences could lead to faults and defects during use.

We do not accept warranty for defects caused by alterations to our product by the user and shall not be held liable for unauthorized modifications. All repairs must be made by Cherry or an officially appointed organization or persons. There is a danger of explosion if the optional lithium battery is not exchanged in the correct manner! Possible compensation claims against Cherry or its nominated officers – whatever the legal justification including physical or stress related injuries – are excluded. Exceptions to this exist in the case of intent or gross negligence on the part of Cherry, infringements of Product Liability Law or in cases of injury, bodily harm or risk to health. These operating instructions only apply to the accompanying product.

Full details can be obtained from your local Cherry dealer or direct from Cherry GmbH.



## 1 Advantages of the SmartTerminal ST-1044

- SmartTerminal in accordance with PC/SC specification
- EMVCo approval (EMV2000 Level 1 Type Approval)
- Omnikey CardMan 3121 compatible

Together with the corresponding application software you can use the keyboard for the following tasks:

- Internet payment
- Digital signature
- **Public Key Infrastructure** (digital signature at company or inter-company level)
- E-Commerce
- Home banking
- Access control
- Data encryption

## 2 Connection of the SmartTerminal to the PC and installation of the software under Microsoft Windows 98/Me/2000/XP

- 1 Place the Cherry CD in your CD-ROM drive. The CD-ROM starts automatically.
- 2 If the CD-ROM does not start automatically, double-click the CD-ROM drive in Windows Explorer and then the **Start.exe** file.
- 3 Follow the installation instructions on the screen.
- 4 If you have installed the software under **Microsoft Windows 98** or **Microsoft Windows Me**, restart the PC.
- 5 Connect the USB plug of the Cherry SmartTerminal with the USB port of your PC.

# SmartTerminal ST-1044

## 3 Assistance

En cas de problèmes lors de l'installation du SmartTerminal ou du logiciel, nous vous offrons une assistance gratuite.

Vous atteindrez l'assistance Cherry sous:

**<http://support.cherry.de>**. Vous pourrez ainsi nous transmettre directement vos questions 7 jours sur 7 et 24 h sur 24.

Si vous ne disposez pas d'un accès Internet, veuillez nous contacter à l'adresse suivante:

Cherry GmbH

Cherrystraße

D-91275 Auerbach

Ligne d'assistance:

Tel. +49(0)9643-18-206

Fax: +49(0)9643-18-545.

Nous sommes à votre disposition lundi à jeudi de 7:15 à 16:00 heures et le vendredi de 7:15 à 13:30 heures (GMT + 1h).

## 4 Généralités

Cherry optimise continuellement ses produits en fonction des progrès technologiques. Par conséquent, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques. L'évaluation de la fiabilité ainsi que la définition des détails techniques sont le résultat de tests internes conformes aux normes internationales en vigueur. D'autres spécifications peuvent être appliquées suite à une coopération mutuelle. Des mauvaises conditions d'utilisation, de stockage ou d'environnement peuvent entraîner des dysfonctionnements ou des dommages lors de l'utilisation.

Nous insistons sur le fait que nous n'accordons aucune garantie quant à tout défaut entraîné par la modification de l'appareil par l'utilisateur. Ceci est valable également pour d'éventuels travaux de réparation ou de maintenance effectués par des personnes non agréées. Danger d'explosion en cas d'échange inadéquat de la batterie Lithium optionnelle! Toute demande d'indemnisation éventuelle contre Cherry ou ses représentants – quelle qu'en soit la cause (y compris des dommages corporels dus à une réaction émotionnelle) – sera rejetée dans la mesure où elle n'est pas la conséquence d'une négligence de notre part. Les restrictions ci-dessus ne s'appliquent pas dans le cadre de la loi sur la Responsabilité Produit allemande ainsi qu'en cas de blessures corporelles ou d'atteintes à la santé. Les conditions d'utilisation ci-dessus ne sont valables que pour le produit livré avec cette notice.

Pour tout complément d'information, veuillez contacter votre revendeur Cherry ou directement Cherry GmbH.



## 1 Avantages du SmartTerminal ST-1044

- SmartTerminal conforme à la spécification PC/SC
- Homologation EMVCo (EMV 2000 Level 1 Type Approval)
- Omnikey CardMan 3121 compatible

Avec le logiciel d'application correspondant, vous pouvez utiliser le clavier pour les tâches suivantes:

- Paiement via l'internet (Internet Payment)
- Signature numérique
- **Public Key Infrastructure** (signature numérique au niveau de l'entreprise ou entre firmes)
- E-commerce
- Home Banking
- Contrôle d'accès (Access Control)
- Cryptage de données

## 2 Raccordement du SmartTerminal au PC et installation du logiciel sous Microsoft Windows 98/Me/2000/XP

- 1 Placez le CD Cherry dans votre lecteur de CD-ROM. Le CD-ROM démarre automatiquement.
- 2 Si le CD-ROM ne démarre pas automatiquement, faites un double clic sur le lecteur de CD-ROM dans l'Explorateur Windows et ensuite sur le fichier **Start.exe**.
- 3 Suivez les instructions d'installation à l'écran.
- 4 Si vous avez installé le logiciel sous **Microsoft Windows 98** ou **Microsoft Windows Me**, redémarrez le PC.
- 5 Connectez la fiche USB du SmartTerminal Cherry au connecteur USB de votre PC.

# Certification

## 1 Declaration of CE Conformity

We, Cherry GmbH, declare that the SmartTerminal ST-1044U is in conformance with:

- Low-Voltage Directive 73/23/EEC, tested in accordance with EN 60950
- EMC Directive 89/336/EEC, tested in accordance with EN 55024 and EN 55022.

Tested according to the standard Cherry testing procedures.

## 2 Federal Communications Commission (FCC) Radio Frequency Interface Statement

Information to the user: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorientate or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/ TV technician for help.

Caution: Unauthorized changes or modifications could void the authority to operate the equipment.

## 3 Canadian Radio Interference Regulations

Notice of CSA C 108.8 (DOC Jan. 1989)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de la classe B prescrites dans le Règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le ministère des Communications du Canada.

## 4 VCCI Statement

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報処理装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

## Technical data

Bezeichnung/Designation/ Désignation	Wert/Value/ Valeur
Spannungsversorgung/Power supply/ Tension d'alimentation	+5 V 5 % SELV
Stromaufnahme/Current consumption/ Consommation de courant	max. 100 mA
Lagertemperatur/Storage temperature range/Température de stockage	-20 °C – +60 °C
Betriebstemperatur/ Operating temperature range/ Température de fonctionnement	0 °C – +40 °C
Abmessungen/Dimensions/ Dimensions	75 x 51 x 55 mm
Kartenleseinheit/Card reading unit/ Lecteur de carte	100 000 Steck- zyklen/insertions/cycles d'insertion
Protokolle/Protocols/Protocoles	T=0, T=1, S=8, S=9, S=10